

# Sport

ORGAN OFICIOS AL COM. REG. F. S. S. R. R. CLUJ

**ABONAMENTE:**

1 an 250— lei, 1/2 an 120— lei  
1 Exemplar 5— lei. La gara 6— lei

Redacția și Administrația: - Szerkesztőség és Kiadóhivatal:  
Strada Memorandului 12. — Telefon 8-65, 8-72

**ELŐFIZETÉS:**

1 évre 250— lei, 1/2 évre 120— lei  
1 példány ára 5, pályaudvarokon 6 lei

## A favorit csapatok győztek az ötödik fordulóban

Universitatea—Haggibbor 1:0 (1:0) — A KAC állandó balszerencsével veszít a Victoria ellen — CFR—Academia 1:0 — A nagyváradi futball-derbyt a NAC 1:0 arányban nyerte — A sátmari riválisok eldöntetlenül végeztek — A tavaszi szezon első mezei futóversenye Aradon — Az FTC revánsot vet Budapesten a Slavian — Külföldi eredmények

A bajnokság ötödik fordulójában Clujon a favorit csapatok győztek. Az erős és hideg szél azonban befolyásolta a játékot, amely gyakran irreálissá vált és nem sok szépséget nyújtott a nézőknek. A cluji eredmények a következők:

**A CFR-sporttelepen**

**KKASE—KMTE 0:0.** Az elsőosztályu bajnoki mérkőzés vezetésére az egyesületek megállapodása alapján Marcinkiewitz Lajos szövetségi bírót delegálta a bíróküldő bizottság. Marcinkiewitz azonban hivatalos ügyben Szatmárra volt kénytelen utazni, — ahol a Törekvés—SzSE bajnoki mérkőzést vezette — és ezért a bíróküldő bizottság az egyesületek újabb megállapodása értelmében Winkle István bírót küldte ki a mérkőzésre. Winkle azonban betegsége miatt nem vállalta a mérkőzést és miután a kezdésre kitűzött időben — 20 percnyi várakozás után — nem volt jogosított bíró a pályán, a csapatok 2-szer 30 perces barátságos mérkőzésben állapodtak meg, amelyet Dürer bíró vezetésével le is játszottak.

A hatalmas szél erősen befolyásolta a játékot és lehetetlenné tett minden kombinációt a kevés technikával rendelkező csapatok részére, amelyek csak néhány eredménytelen kornert értek el a kabaré-jellegű küzdelem során.

**KKASE:** Székely, Krieshoffer I.—Málnássy, Krieshoffer II.—Schmidt—Baumann, Szász—Szabó Riczi—Mann—Szilágyi—Kiss Anti.

**KMTE:** Burger, Butyka—Bede, Rotsching—Hambrich—Rosenzweig, Sajtos—Rác—Bernát—Varga—Sonnenstein.

**Universitatea—Haggibbor 1:0 (1:0).** Ha a metsző, hideg szél és az izgatott kedélyek kirobanása nem befolyásolták volna a játékot, a szezon legszebb mérkőzése lett volna a két csapat találkozása. A sorsolásnál az egyetemisták nyertek és a szélől támogatva játszottak az első félidőben. Sorozatos támadásaikat biztosan sikerrel a Haggibbor védelme. Az Universitatea határozott fölényben volt ebben a half-timeban, a Haggibbor szélsőkre bázírozott támadásai szörványosan veszélyeztettek. Már-már eldöntetlennek látszott a félidő, amidőn a 42. percben Giurgiu II. kanalizott labdáját Pál hátvéd elnézi, a hidegtől gémberedett kezű Rosenfeld kapus pedig nem tudja megfogni — hanem csak érinti — a levegőben lassan kóválygó labdát, amelyet az erős szél a belső kapufának, onnan pedig a hálóba sodor.

A második félidőben a szél ereje csökken, mindkét fél szép, kombinatív játékba kezd. A 14. percben dr. Hirsch hangosan megsérti az öt bántó módon kritizáló nézők egyikét, mire a bíró dr. Hirschet kiállítja, a nézőt pedig rendőrrel vezetteti ki a sporttelepről. A Haggibbor tetszetős

támadásokat vezet a kiegyenlítésért a 10 emberrel is szívósan védekező egyetemi csapat ellen. Reményi lövéseit azonban Lazar biztosan fogja, a csatársor többi akciója pedig lesállítás miatt eredménytelen. A heves és izgatott hangulatu játékban Guga veszélyesen összeesik Kleinnal, akit eszméletlenül visznek le a pályáról. Deutsch Simi pedig Virággal való összeütközésében szenved könnyebb sérülést.

Az Universitatea legjobb emberei Guga, Giurgiu II., Bonciocat és Deutsch Pali voltak. A Haggibborban Pollák, Braun, Klein, Fahn és Reményi dolgoztak hasznosan. A csatársor szépen kombinált, de puha és így nem tudott gólt elérni. Bíró Nagy Lajos volt.

**Universitatea:** Lazar, Tirlea — dr. Hirsch, Deutsch Pali—Hajteganu—Huza, Giurgiu I.—Guga—Giurgiu II.—Deutsch Simi—Bonciocat.

**Haggibbor:** Rosenfeld, Pollák—Pál, Virág—Braun—Klein, Davidovics—Baumzweig—Fahn—Farkas—Reményi.

**A városi sporttelepen**

**CFR—Academia 1:0 (1:0).** A három legjobb emberét nélkülöző Academia nagyon megerőzte Maier, Petrovici és Herth hiányát. Az első félidőben a CFR van fölényben és már a 6. percben pozitív eredményt ér el, mert Szász beadását Földes védtelenül befejeji. A gól után az Academia több veszélyes helyzetet teremt a CFR kapuja előtt, azonban a gyenge lövések a jól helyezkedő Maksay zsákmányai lettek. A második félidőben változatos játék, határozott Academia-főlény. A CFR csapatában Sütő balhátvéd személyében új ember mutatkozott be, aki értékes játékos lesz a vasutas csapatnak.

**CFR:** Maksay, Kinizsi—Sütő, Szilassy—Karbusovszky—Végh Gyula, Végh Jenő—Földes—Takács—Ujfalvy—Szász. Bíró: Pop Ion.

**Academia:** Popa, Dima—Jorga, Russu—Soós—Bocianu, Margineanu — Taranu—Luca—Pescanu—Popa.

**Victoria—KAC 2:0 (0:0).** Az első félidőben a KAC szívósan védekezik a Victoria megújuló támadásai ellen. Különösen Schultz és Szathmáry nagyszerű játéka tudta eldöntetlené tenni az első félidőt. A 30. percben Istvánffy II. bombaszerű lövését Szathmáry ritka bravúrral a mezőnybe ütötte vissza. A Victoria csatársora klaszszikus példáját adta az ok nélküli kombinálásnak és a lövéssel fukarkodott. A KAC szörványos támadásait a jó formában levő Mezey és a KAC-ba visszatért Vinczi vezették.

A második félidőben élénk tempójú játék, a KAC is több támadást vezet. A 3. percben Szathmáry fogja a labdát, figyelmét azonban a földre esett Bartók köti le, Major megtámadja és a kezéből a hálóba rugja a labdát. A 8. percben

a KAC heves támadást vezet és bár a CFR védelem handset vét, nem sikerül kiegyenlitenie. A 25. percben a Victoria kidolgozott támadása eredményeként Chifor közelről helyezett gólt lő. A félidő többi részében a Victoria támadott. Bíró: Adorján Odön.

**Victoria:** Molnár, Doci—Suteu, Fazekas—Pop—Palocsay, Dizsinszky—Chifor—Major—Istvánffy II.—Cipcigan.

**KAC:** Szathmáry, Léderer—Knizs, Bartók I.—Schultz—Raduch, Mezei—Bartók II.—Vinczi—Lakatos—Gálffy.

**Az I. o. bajnokság állása**

A március 29-én lejátszott mérkőzések után — az Universitatea—KAC 2:1 eredmény beszámításával — az elsőosztályu bajnokság a következő:

	Játszott	Nyert	Vesztett	Eldönt.	Gólt adott	Gólt kapott	Pontszám
1. Universitatea	12	8	—	4	24	5	20
2. Victoria	12	8	2	2	27	6	18
3. CFR	12	6	3	3	15	9	15
4. KKASE	11	5	3	3	13	6	13
5. Haggibbor	12	4	5	3	12	17	11
6. KAC	12	2	7	3	11	18	7
7. Academia	12	3	9	—	8	22	6
8. KMTE	11	1	8	2	8	33	4

**Ifjúsági bajnoki mérkőzések**

**KAC—CFR 2:0 (1:0).** Bíró Goldstein Mór. Szaniszló és Cocoiu lőtték a győztes csapat góljait.

**Haggibbor—Husosok 1:0 (0:0).** Bíró Ciurel Ilie. Mund góljával győzött a Haggibbor.

**KKASE—Victoria 1:0 (1:0).** Bíró Goldstein Izidor. Kabdebó rugta a győztes gólt. A Victoria első veresége. A Victoria az első félidőt 10, a másodikat 7 emberrel játszotta végig. Vladot (Victoria) a bíró kiállította.

**KMTE—Universitatea 1:0 (0:0).** Bíró Adorján Viktor. Az egyetlen gólt Abrudan rugta.

**Szövetségi díjmérkőzések**

**CFR II.—KMTE II. 1:0 (0:0)** Bíró Mejianu. A győztes gólt Mendrei rugta.

**Universitatea II.—Academia II. 5:1 (3:1).** Bíró Blumberg József. A győztes csapat góljai közül Szücs kettőt, Némethi, Tototan és Butoarca egyet-egyet rugtak. Az Academia gólját Fetu szerezte.

**Victoria II.—KAC II. 4:0 (2:0).** Bíró Krizbay Lajos. Két gól öngól volt, kettőt pedig tizenegyesből rugtak.

A **KKASE II.—Husosok II.** mérkőzés elmaradt, mert a Husosok nem jelentek meg a pályán.

**II. oszt. bajnoki mérkőzés**

**Husosok—NTK (Aiud) 2:1 (1:0).** Bíró Dordea Valer. Az NTK több tartalékkal játszott és egy bekk-rendszerrel sikeresen állott ellen a Husosok állandó támadásainak. A győztes csapat góljait a 4. percben Kozma, a második félidő 25. percében Kaucsár rugta. A NTK vizsgálgóját a 30. percben Heprian szerezte meg a kapus súlyos hibájából.

**„SPARTA“**  
(volt SUGÁR & DEUTSCH)

**CLUJ, Calea Victoriei 5.**

— Az összes sportcikk szaküzlete —

Football, tenisz, atlétikai és cserkészcikk nagy választékban. :: A világhírű „Hammer“ rakettek romániai képviselője

Kérjen  
árjegyzéket!

A többi erdélyi és bánági városokban lejátszott mérkőzésekről az alábbi tudósításaink számolnak be:

### TURDA—TORDA

TSC—Ind. Sármei 1:0 (1:0). II. oszt. bajnoki mérkőzés, amely a sáros pálya miatt nélkülözött minden szépséget. A 10 ifjúsági játékkal játszott tordai csapat megérdemelten győzött Moldovának a 37. percben kornerből fejezt góljával. Bíró Moldován.

### ORADEA-MARE—NAGYVÁRAD

NAC—Törekvés 1:0 (1:0). A futballderbyt a szerencsésebb NAC nyerte meg és győzelmével biztosította magának a kerületi bajnokságot. Az első félidőben a NAC a széltől támogatva többet támad, a Törekvés azonban teljesen egyenrangú ellenfél. A 38. percben Kinigli I. váratlanul gólt rug, amely teljesen megzavarja a Törekvést. A munkáscsapat kapkodva kezd játszani. A második félidőben a Törekvés több támadást vezet az egy bekk-rendszerrel játszó NAC ellen, de Ströck kapus minden veszélyes labdát biztosan fog és az egyenlítés elmarad. A heves játékot gyakran tarkította kölcsönös durvaság.

NAC: Ströck, Markovics—Répássy, Kovács—Csillag—Körössy, Csiri—Kinigli II.—Kinigli I.—Rónai—Drescher.

Törekvés: Buchbinder, Bartha—Székely. Raducziner—Szilágyi—Sternberg, Sonnenwirth—Gábor—Plesch—Róth—Csomag.

A mérkőzést Suciu kapitány, brassói szöv. bíró vezette.

Bihorul—Sámson 0:0. I. oszt. bajnoki, amelyet dr. Löwenstein vezetett.

NAC ifj.—Törekvés ifj. 2:0 (1:0). Az ifjúsági bajnokság megismételt döntő mérkőzését a NAC nyerte meg. Bíró György Ferenc.

### SALONTA-MARE-NAGYSZALONTA

NSC—Egyetértés 3:1 (1:1). I. oszt. bajnoki, amelyen a vezető gólt Mónus szerezte meg, míg az NSC Weisz révén egyenlített. A második félidőben a szalontai csapat Mayer és Kádár góljaival biztosan győz. Bíró György Ferenc.

### SÁTMAR-SZATMÁR

Törekvés—SzSE 1:1 (0:0). A rivalizáló szatmári csapatok mérkőzése eldöntetlenül végződött. A vezető gólt a 16. percben a Törekvés éri el Pomacsek révén, a 17. percben az SzSE Glück révén egyenlített. A félidő közepén a feleselő Pomacseket kiállította Marcinkiewitz Lajos cluji bíró.

Törekvés ifj.—SzSE ifj. 4:3 (2:1). Az ifjúsági csapatok bajnoki mérkőzését elkeseredett küzdelem után a Törekvés nyerte. Bíró Wohl.

### ARAD

ATE—Gloria CFR 1:0 (1:0). I. oszt. bajnoki. A két gyenge csatársorú csapat nivóttan játékot produkált. A győztes gólt a 27. percben Tóth lőtte Bíró Oravetz.

Az AMTE mezei futóversenyének eredményei. Az AMTE rendezésében megtartott mezei futóversenyek a következő eredményekkel végeztek:

Ifjúsági mezei verseny: Táv 2900 méter. Egyénileg: 1. Ristin (AMTE) 9 perc 55 mp. 2. Kappler (AAC), 3. Tóth (AMTE). A csapatversenyben: 1. AMTE, 2. AAC. 14 egyéni induló 2 csapatban.

Junior cross-country: Táv 4800 méter. Egyénileg: 1. Wildt (UCAPS Petroşani) 15 perc, 12 mp., 2. Poleretzki (AMTE), 3. Sárdi (UCAPS Petroşani). A csapatversenyben 1. UCAPS (Petroşani) 19 pont, 2. AMTE 58 pont, 3. Lupeni 57 pont. 27 induló 4 csapatban.

### TIMIŞOARA—TEMESVÁR

Kinizsi—AAC 5:1 (1:1). Barátságos. Az első félidőben változatos játék. A vezető gólt a 11. percben Teszler rugja. A 43. percben elfautolják Dufneri, a megítélt tizenegyesből Pálinkás egyenlített. A második félidőben a Kinizsi előnyösen változatos csapatösszeállításán. Az 1. percben a Kolumbán faultja miatt megítélt tizenegyesből Zemler megszerzi a vezetést. A 8. percben Teszler nehéz helyzetből szép gólt lő. A 12. percben kavargás az aradi kapu előtt, a labda a hálóba kerül. A 28. percben Teszler a kifutó kapus mellett lövi az ötödik gólt. Bíró Kovács.

TMTE—Sparta 3:0 (2:0). I. oszt. bajnoki. A gólokat a 8. percben Krivnyák, a 42. percben Weszely és a második félidő 35. percében Buza rúgták. Bíró Révész.

Politechnica—Kadima 1:1 (1:0). Bajnoki mérkőzés, amelyen a vezető gólt az 1. percben Munteanu rugta, a II. félidő 44. percében Halle egyenlített. Bíró Danciu.

ZsSE—Rapid 2:0 (2:0). A győztes csapat góljait a 37. percben Allár és a 39. percben Hehn rugta a bajnoki mérkőzésen.

II. oszt. bajnoki eredmények: Kisoda—Turul 1:0 (0:0). Banatul—Patria 4:1 (1:0).

## Partea oficială

### Comunicatul subcomisiei de FBA.

Se citează pentru proxima şedinţei ultima oră Dni I. Ioan Popescu, subcomisar Avram Fărăgău şi Gheorghe Boeru. Şedinţa se va ţine în 31 Martie (marţi) la orele 9 în localul din str. Avram Iancu 16. În caz de neprezentare se va aduce decizie în absenţă.

KMTE va da deslegare cătră subcomisie pentru Ştefan Fövényi.

KMTE se amendează cu 200 lei pentru că nu a anunţat cine este aranjatorul principal în ziua când a aranjat.

CFR, TSC, Stăruinţa Turda, I. Sármei, NTK, se amendează cu câte 100 lei pentru că nu au executat ordinul în ce priveşte anunţarea cătră subcomisie a numelui şi locuinţei preşedinte, secretar general şi ispravnic al societăţii.

TSC va trimite în 48 ore suma de 260 lei casarului Comitetului Regional, suma ce datoreşte Dlui Blumberg pentru o deplasare la Turda.

Casarul arenei sportive va deschide casa la orele 11<sup>1/2</sup> a. m. în caz contrar se va proceda în consecinţă.

Legitimări cu drept de joc imediat pentru: KKASE: Simonfi Iuliu, Lieberman Ludovic, Kosztinas Francisc, Barabasi Alexandru, Bălint Ludovic, Derzsy Zoltan. KAC: Vinczy Iosif. CFR: Suteu Gheorghe. Kronstädter Iosif. Cu 20/III. 1925 pentru KAC: Pepela Alexandru, Schuller Iosif, Stepper Coloman. Pres.: dr. Mitter Secr.: dr. Leucufia

### Comunicatele Subcom. Tinerimei

Sortarea noua a campionatului tinerimei:  
Apr. 5. KKASE—KMTE, Univers.—KAC, Măcelar—Victoria, Haggibbor—CFR.  
Apr. 12. KAC—KKASE, KMTE—Hagg., Univ.—Măcelar, Victoria—CFR.  
Apr. 19. KMTE—Măcelar, CFR—KKASE, Univ.—Haggibbor, Victoria—KAC.  
Apr. 26. CFR—Măcelar, Victoria—KMTE, Hagg.—KKASE.  
Mai 2. Univ.—KKASE, Măcelar—KAC. Matchurile se încep la ora 10.

În ziua de 5 Aprilie a. c. se vor juca următoarele matchuri pe arena mică:

10—12 KKASE—KMTE  
12—2 Universitatea—KAC  
2—4 Măcelar—Victoria  
4—6 Haggibbor—CFR

Delegatul subcomisei este dl Ilie Ciurel.

Se redă dreptul de joc dlui Emil Săsărman (Universitatea) născut 1906.

Dl Maxmilian Goldner arbitru FSSS este rugat a se prezenta înaintea Subcomisei Luni 30 l. c. la ora 9 seara.

Şedinţele subcomisiunii se încep la ora 9 fix seara.

Dl Ilie Ciurel demisionând, secretarul nou este dl Carol Janovitz.

Legitimări cu ziua de 23 Martie a. c. CFR: Curta Mihail (1908), Căţinaş Vasile (1908), Morariu Dumitru (1907), Radu Ioan (1907), Oros Stefan (1908). Măcelari: Deak Iosif (1908) cu drept de joc imediat.

Iosif Blumberg  
preşedinte.

Carol Janovitz  
secretar.

Comunicatul oficial al Subcomisei arbitrilor de football

În conformitate cu ordinul Comitetului Regional FSSR Cluj, se publică următoarele pedepse disciplinare.

Dl Ludvic Krizbay arb. FSSR cl III. membrul clubului sportiv KMTE, pentru neprezentare la citare oficioasă înaintea Federaţiei — se pedepseşte în baza art. 40 al regulamentului disciplinar la infruntare.

Dl Alexandru Dézsy arb. FSSR cl III (afară de club) se pedepseşte în baza art. 15 al regulamentului disciplinar cu *mustrare*, pentru faptul că s'a angajat în discuţie cu persoane oficiose după match, pentru aşi justifica punctul seu de vedere în calitatea sa de arbitru.

Dl Coloman Grimm arbitru FSSR cl III în baza art. 16 al reg. de discipl. se pedepseşte cu *infruntare* pentru faptul că sa purtat necolegial faţă cu un arbitru coleg al său — criticându-l înaintea publicului.

Dl Iosif Blumberg (Victoria) arb. FSSR cl II, în baza reg. disciplinar, art. 15 se pedepseşte cu *mustrare*, pentru purtare necolegială faţă de un alt coleg arbitru.

Grigorie Seliceanu (Victoria) arb. FSSR cl III, în baza art. 16 al reg. de disciplină se pedepseşte cu *infruntare* pentru purtare necolegială şi criticare în public al unui alt coleg al seu.

Subcomisia de arbitri nu introduce cercetarea disciplinară cerută de dl Ludovic Marczinkevitz (KAC) arb. cl II, contra sa deoarece nu vede că ar persista pentru aceasta vreun motiv serios.

Subcomisia arb. sistează cercetarea disciplinară introdusă contra dlui Grigorie Selicianu (Vict.) arb. cl. II FSSR, deoarece în urma dovezilor administrate s'a dovedit în mod evident să cauza acţ. disciplinare s'a născut din o simplă neînţelegere iscotă întră Dsa şi alt coleg.

(ss.) L. Nagy  
preşedinte

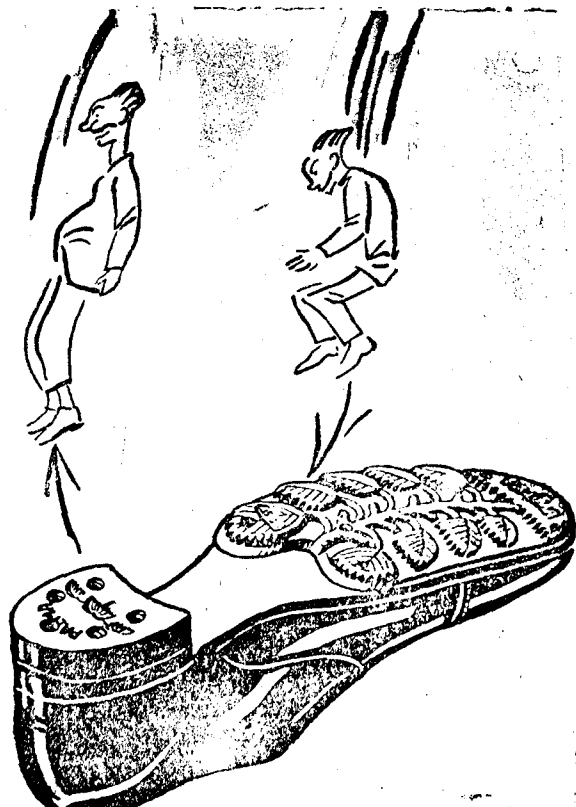
(L. S.)

(ss.) I. Ciurel  
secretar

## LIBÁL & Co.

CLUJ, CALEA VICTORIEI No. 93

Fémöntöde  
és gépjavitó műhely



## PALMA

Kaucsuk sarok és talp  
dacol az időjárással,  
ruganyos, higienikus.

## HIVATALOS ROVAT

A cluji Comitetul Regional és szervei hivatalos közleményei

### A futballszakosztály közleményei

**Idézések.** A következő ülésre utoljára megidézettnek Popescu Ion, Avram Faragau és Gheorghe Boeru urak. Az ülést március 31-ikén, kedden este 9 órakor tartjuk meg a Strada Avram Iancu 16. sz. alatt. A bizottság a megidézettek meg nem jelenése esetén is határozni fog.

Felhívjuk a KMTE vezetőségét, hogy Fövényi István kilépési igazolványát adja be a szakosztályhoz.

A KMTE sportegyesületet 200 lej pénzbírsággal büntetjük meg, mert nem jelentette be főrendezőjének nevét.

A CFR, TSC, Törekvés (Torda), Ind. Sármei és NTK sportegyesületeket egyenként 100 lej pénzbírsággal büntetjük meg, mert a szakosztály felhívásának nem tettek eleget és nem jelentették be elnökük, főtitkáruk és intézőjük nevét és lakását.

Felhívjuk a tordai TSC-t, hogy 48 óra alatt küldjön be 260 lejt a Comitetul Regional pénztárosának, Blumberg József tordai kiszállásának költségei fejében.

A sporttelepi pénztárosok kötelesek a pénztárt délelőtt fél 12 órakor kinyitni. Ellenkező esetben a szakosztály eljárást indít ellenük.

**Igazolások.** Igazoltnak azonnali játékjogosultsággal KKASE részére: Simonfi Gyula, Liebermann Lajos, Kosztinas Ferenc, Barabás Sándor, Bálint Lajos és Dézsy Zoltán. KAC részére: Vinczi József. CFR részére: Suteu Gheorghe és Kronstädter József.

Március 20-iki játékjogosultsággal KAC részére: Pepela Sándor, Schuller József és Stepper Kálmán.

dr. Mitter Valér s. k. elnök  
dr. Leucufia Ion s. k. titkár

### Az ifjúsági futballszakosztály közleményei

Az ifjúsági bajnokság új sorsolása:

Április 5. KKASE—KMTE, Universitatea—KAC, Husosok—Victoria, Haggibbor—CFR.

Április 12. KAC—KKASE, KMTE—Haggibbor, Universitatea—Husosok, Victoria—CFR.

Április 19. KMTE—Husosok, CFR—KKASE, Universitatea—Haggibbor, Victoria—KAC.

Április 26. CFR—Husosok, Victoria—KMTE, Haggibbor—KKASE.

Május 2. Universitatea—KKASE, Husosok—KAC.

A mérkőzések délelőtt 10 órakor veszik kezdetüket.

Április 5-én a kispályán a következő ifj. mérkőzések kerülnek eldöntésre:

D. e. 10—12 KKASE—KMTE

D. u. 12—2 Universitatea—KAC

" " 2—4 Husosok—Victoria

" " 4—6 Haggibbor—CFR

A mérkőzések ellenőrzésére a szakosztály részéről Ilie Ciurel urat delegáljuk.

Säsärman Emil (Universitatea) 1906-ban született ifj. játékos játékjoga visszaadatik.

Felkérjük Goldner Miksa FSSR bírót, hogy a szakosztály március 30-ikán este 9 órakor megtartandó ülésén megjelenni sziveskedjék.

A szakosztály a jövőben üléseit pontosan este 9 órakor kezdi meg.

## Wienben megalakul a profi-bírák kollégiuma

Ezer lejes birói díjak — Az osztrák bírák, intézők és csapatkapitányok konferenciája a durva játék ellen

(Wien, március hó. Bécsi munkatársunktól.) Az osztrák birói kar, az egyesületi intézők és csapatkapitányok látogatott ülést tartottak a „Hotel Post” különtermében. A tanácskozás főtárgya a bécsi futballt fenyegető legújabb veszedelemnek, a durva játéknak megfékezése volt.

Grünbaum a bécsi bírák nevében szólalt fel és kifejtette, hogy minden illetékes klubembernek oda kell hatnia, hogy a játékosok között lábrakapó durva szellemet lehetetlenné tegyék és őket az ellenfél testi épségének tiszteletben tartására szorítsák. A bírák viszont a jövőben már a csirájában a legnagyobb szigorral fojtsanak el minden ilyen kísérletet.

Schöhnecker, a Rapid intézője, felszólította a bírákat, hogy alakítsák meg a professzionista bírák kollégiumát, amely tagjait állandóan tréningben tartja és az összes bírókérdéseket intézi. Ezzel szemben az egye-

sületek nevében ígéretet tesz, hogy a biró-díjakat fel fogják emelni, még pedig 300'000 és 500,000 koronára.

A megjelent bírák magukévá tették a javaslat intencióit és elhatározták, hogy a profi bírák kollégiumát rövidesen megalakítják.

Az értekezlet résztvevői megállapodtak abban is, hogy ezentul kéthetenként rendszeresen vitaestélyeket rendeznek, amelyen a megjelent bírák, intézők és csapatkapitányok a mérkőzéseken felmerült vitás kérdéseket és problémákat fogják megtárgyalni.

Amíg Bécsben a birói díjak felemelésére az egyesületi intézők önként tesznek javaslatot, addig Clujon az egyesületek a jelenlegi 150 lej birói díjat is sokalják. Ha figyelembe vesszük, hogy a profi-bíró Bécsben 1000, sőt közel 2000 lejt kap egy mérkőzés levezetéséért, úgy a Clujon fizetett 150 lej még az amatőr-bíróknak is neveltségesen csekély.

## Hallotta!?

A Prágában megtartott MTK-DFC mérkőzésen a prágai német csapat 3 gólját Less nevű csatár lőtte.

— Szégyen ez a DFC mérkőzés! Szégyen! — zúgolódtak a budapesti sport-hiának.

— Miért volna szégyen!?! Olyan körülmények között! Herites, a bíró nagyon nyomta az MTK-t

— Kimondta ezt magának? Mese!

— Mese? Mikor a DFC 3 gólját Lessből érte el!

A Victoria—Universitatea mérkőzésen dr. Hirsch Elemér összeszaladt Cipicigannal, aki felbukott. Az állóhely nem bocsátotta meg az erős játékot és Csöves minden rugásánál teljes tudóból, kórusban bugott. Csöves láthatólag dühös volt. Nagy bugás közben erős szabadrugást küldött a Victoria kapujára, amelyet Molnár csak nehezen fogott. Erre összenéztek a kórus vezetői.

— Inkább hagyjuk abba, — szolt az egyik, — mert még gólt rug dühében!

Egy Clujról Aradra került fiatal bíró, akit a futballvilágban Ciaposiu (Csápos) néven ismernek, kollégáival mulatott az egyik aradi kávéházban. A hangulat emelkedése közben magához hivatja a főpincért és megkérdi tőle:

— Főúr! Kaphatok káapéért (kész pénzért) egy üveg pezsgőt?

— Hogyne krem ássam, akár többet is, válaszolt az udvarias főpincér.

— Küldjön egy üveget az asztalra, kettőt pedig hűtesen be, hogy hideg legyen, mire az első elfogy — rendelkezett a bíró.

Záróórakor mindenki fizeti az elfogyasztott ételek és italok árát. Ciaposiu pedig felvette felöltőjét és mosolyogva köszön a főurnak:

— Visszontlátásra! Jó éjszakát!

— Kérem a három üveg pezsgőt még nem méltóztatott kilfizetni — nyugtalankodott a főpincér.

— Hát nem megegyeztünk, hogy k. p.? — kérdi a bíró.

— De igen kápé, kész pénzért! replikázik a főúr.

— Dehogy kész pénz, — kérem peimri! — válaszolt Ciaposiu és távozott a kávéházból.

Hogy milyen harsogó kacagás tört ki erre a bemondásra és milyen savanyu képet vágott a főpincér, azt az olvasók elképzelésére bizzuk.

Az Ilie Ciurel lemondásával megüresedett szakosztályi titkári tisztségre Janovitz Károly neveztetett ki.

**Igazolások:** Március 23-ával CFR részére: Curta Mihail (1908), Cătinaş Vasile (1908), Morariu Dumitru (1907), Radu Ioan (1907), Oros István (1908). Husosok részére: Deák József azonnali játékjogosultsággal.

Blumberg József s. k. elnök  
Janovitz Károly s. k. titkár

### A cluji bíróbizottság hivatalos közleményei

A cluji Comitetul Regional rendelete alapján közöljük az alábbi fegyelmi büntetéseket:

Krizbay Lajos (KMTE) III. foku FSSR bíró a fegyelmi szabályzat 40. §-a alapján — mert hivatalos idézésre nem jelent meg a szövetség előtt — megdorgáltatik.

Dézsy Sándor (e. k.) III. foku FSSR bíró a játékszabályok 15. §-a alapján, — mert álláspontját hivatalos személyekkel a játékterén kívül vitagatta — megintetik.

Grimm Kálmán (CFR) III. foku FSSR bíró a fegyelmi szabályzat 16. §-a alapján, — mert bírótársával szemben bajtársiatlanul viselkedett és őt nyilvánosan kritizálta — megdorgáltatik.

Blumberg József (Victoria) II. foku FSSR bíró a fegyelmi szabályzat 15. §-a alapján, — mert bírótársával szemben tiszteletlenül viselkedett — megintetik.

Seliceanu Gligore (Victoria) III. foku FSSR bíró a fegyelmi szabályzat 16. §-a alapján, — mert bírótársával szemben bajtársiatlanul viselkedett és őt nyilvánosan kritizálta — megdorgáltatik.

Marcinkievitz Lajos (KAC) II. foku FSSR bíró ellen, a saját maga által kért fegyelmi eljárást a bíróbizottság nem indítja meg, miután a fegyelmi eljárás megindítására nem lát okot fenforogni.

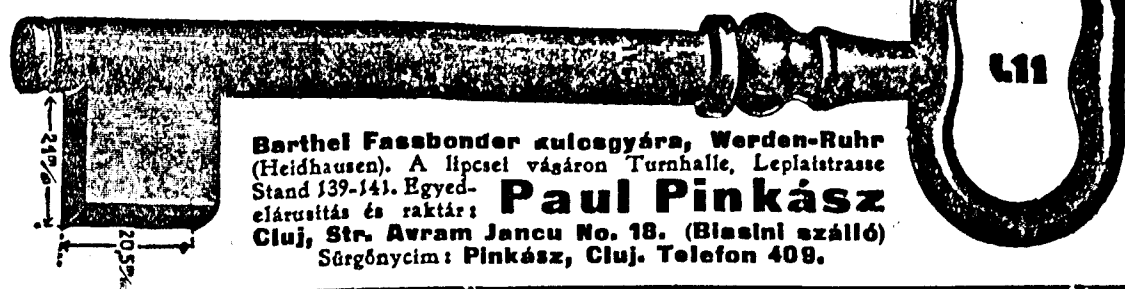
Seliceanu Gligore (Victoria) III. foku FSSR bíró ellen megindított fegyelmi eljárást, — miután annak elrendelését később kimagyarozott félreértés okozta — a bizottság megszüntette.

Nagy Lajos elnök

P. H.

I. Ciurel titkár

**KULCSOK** prima garantált kovácsolható lágyöntésből, az összes Nagyromániában használatos formákban.



Barthel Fassbender kulcsgyára, Werden-Ruhr (Heidhausen). A lipcsei vágáron Turnhalle, Lepiastrasse Stand 139-141. Egyed-elárúsítás és raktár: **Paul Pinkász** Cluj, Str. Avram Iancu No. 18. (Blasni szálló) Sürgőnycim: Pinkász, Cluj. Telefon 409.

**Külföldi eredmények.****BUDAPEST**

FTC—Slavia 1:0 (1:0). Az FTC-nek sikerült revánsot vennie a március 25-ikén Prágában szenvedett 6:0 arányú súlyos vereségéért. A Hungária-uti pályán megtartott mérkőzésnek 30.000 nézője volt. Az első félidőben a széllel játszó FTC van fölényben. A Slavia a 9. percben eredménytelen kornert ér el. Sándor lesántul, helyette Mészáros áll be. A FTC vehemensen támad, de Stecovits egy lépésről biztos gólt hibáz. A 24. percben a cseh védelem súlyos hibájából Stecovits a mérkőzés egyetlen gólját lövi. A Slavia erősen küzd a kiegyenlítésért, de csak eredménytelen kornert ér el a 44. percben.

A II. félidőben változatos, erősíramu játék, mindkét fél több eredménytelen kornert ér el, de a Slavia nem tud változtatni az eredményen. Az FTC a következő összeállításban játszott: Amsel, Takács—Hungler, Fuhrmann—Müller—Blum, Héger—Stecovits—Sándor—Kohut—Tóth.

A bajnoki mérkőzések eredményei a következők:

Vasas—BEAC 4:2 (2:2). Kezdetben a BEAC támad, majd lassan a Vasasok kerülnek frontba és a 10. perben Himmer révén a vezető gólt lövik. A 18. percben az egyetemi csapat egyenlít, sőt 20. percben a vezetést is megszerzi Marcinkó révén. Takács a 32. percben egyenlít. A második félidőben a BEAC visszaesik. A 15. percben Takács, a 32. percben Szentmiklóssy lövik a Vasasok győztes góljait.

III. ker. TVE—KAC 3:0 (1:0). Kezdetben KAC-fölény, majd az óbudai csapat veszi át a támadást és a 21. percben Szabó gólt lő. A második félidőben a játék eldurvul és a III. ker. még két gólt szerez.

BTC—NSC 1:0 (1:0). Végig BTC fölény. — A 31. percben Bossányi lövi a győztes gólt.

Törekvés—Zugló 1:0 (1:0) A 29. percben Pollák öngólt vét. Az óriási szélviharban egyik fél sem ér el eredményt.

UTE—MTK 1:0 (0:0). MTK erős szél ellen játszik az I. félidőben és így az újpestiek vannak fölényben. Helycsere után az MTK kerül fölénybe, bombázza az újpesti kaput, de a kapus mindent véd. A 43. percben Paulus kiszökik és a győztes gólt lövi. A 1924—25. évi bajnokságban ez az MTK első veresége.

Az I. oszt. bajnokság állása: 1., MTK 29 pont, 2., Vasas 24 pont, 3., FTC 22 pont, 4., III. ker. TVE 20 pont, 5., NSC 19 pont, 6., KAC 18 pont, 7., VAC 17 pont, 8., UTE 15 pont, 9., Törekvés 13 pont, 10., Zugló 12 pont, 11., BTC 11 pont, 12., BEAC 9 pont.

II. oszt. bajnoki eredmények: Husos—33 FC 1:0. ETC—KAOE 1:0. UTSE—Postás 4:2. KTE—MAC 2:0. BAK—Föv. TK 3:0. UTE—EMTK 1:0. ETC—Ékszerész 2:2.

**WIEN—BÉCS**

A március 29-iki mérkőzéseket a nagy vihar miatt az eldöntetlen eredmények jellemzik:

WAC—Vienna 1:1 (1:1). Amateure—WSC 1:1 (1:0). Wacker—Hakoah 2:2 (1:0). Rapid—Slovan 1:1. Simmering—Rudolfshügel 4:1.

**Mi lesz vasárnap?****Az április 5-iki futballprogram**

Április 5-ikén, vasárnap, a bajnokság hatodik fordulóján a következő bajnoki és szövetségi díjmérkőzések kerülnek eldöntésre:

**Városi sporttelep**

D. e. 10—12. Academia II.—Husosok II. szöv. díj.  
D. u. 12—2. KKASE II.—Univ. II. szöv. díj.  
" 2—4. CFR—KMTE I. oszt. bajnoki  
" 4—6. Univ.—Academia I. oszt. bajnoki.

**CFR sporttelep**

D. e. 10—12. KMTE II.—Haggibbor II. szöv. díj.  
D. u. 12—2. KAC II.—CFR II. szöv. díj.  
" 2—4. Haggibbor—Victoria I. o. bajnoki.  
" 4—6. KAC—KKASE I. oszt. bajnoki.

**Ghiris-Aranyosgyéres**

Husosok—Industria Sármei II. oszt. bajnoki

**Uioara-Marosujvár**

TSC—Solvay II. oszt. bajnoki

**Gherla—Szamosujvár**

RMS—Sparta II. oszt. bajnoki.

**Kis pálya**

D. e. 10—12. KKASE ifj.—KMTE ifj. bajnoki.  
D. u. 12—2. Universitatea ifj.—KAC ifj. bajnoki.  
" 2—4. Husos ifj.—Victoria ifj. bajnoki.  
" 4—6. Haggibbor ifj.—CFR ifj. bajnoki.  
A cluj-i kerületben április 5-ikén tehát összesen 15 mérkőzés kerül eldöntésre.

**HIREK**

Megindult a nagyváradai „Sportélet”. A nagyváradai „Sportélet” a téli szünet után ma jelent meg először. A Sportéletet Berkes József nagyváradai hírlapíró és dr. Morar Teofil országos szövetségi kapitány szerkesztik.

A budapesti KAC Clujon. Az április 12-iki és 13-iki husvétii ünnepekre a cluj-i Comitetul Regional a budapesti KAC csapatát kötötte le. A kitűnő védelemmel rendelkező KAC ellen a Victoria és az Universitatea fognak játszani.

Cluj—București, Cluj—Sibiu. Április 26-ikán Cluj válogatott csapata Bucureștiben játszik a főváros reprezentatív csapatával. Ugyanezen a napon Cluj második válogatott csapata Sibiu válogatott tizenegyét látja vendégül Clujon. A városközi válogatott mérkőzésekre szorgalmasan készülnek az érdekelte városok sportszövetségei.

Ghete Lászlót, a biharpüspöki vámhivatal főnökét, aki Clujon az Universitateaban fejtett ki tevékeny sportműködést, a napokban a jogtudományok doktorává avatták fel. Gratulálunk.

Helyreigazítás. Mult számunkban ismertettük azokat a szenzációs eredményeket, amelyeket a szász középiskolák versenyén a tanulók az atletika egyes ágaiban értek. Helyreigazításként közöljük, hogy nem a brassói, hanem a nagyszebeni szász kollégium tanulói, Binder tornatanár tanítványai érték el a már ismertett nagyszerű eredményeket.

A bukaresti Tricolor Wienben. A bukaresti Tricolor futballcsapata május 20-ikán barátságos mérkőzést tart Bécsben a Donaustadt futballcsapatával.

Megóvták a temesvári futballderbyt. Az elmúlt vasárnap Temesváron lejátszott futballderbyt, amelyen a Kinizsi 3:0 arányban győzött nagynevű rivalisa a TAC ellen, utóbbi megóvta. Óvását arra alapítja a TAC, hogy a katonai szolgálatot teljesítő Hoksári, a Kinizsi kitűnő hátvédje Chisinauban nyilvános mérkőzéseken játszott egy katonacsapatban. A TAC az ősszel lejátszott Kinizsi elleni mérkőzését is megóvta és a kerületi szövetség a mérkőzés újrajátszását rendelte el. Nem valószínű azonban, hogy az újabb óvás eredményes legyen, mert Hoksári nem lépett ki a Kinizsiből, nem kérte igazolását más egyesület részére és

igy csak a Kinizsi csapatában szerepelhet nyilvános mérkőzésen. A szövetség fegyelmi bizottsága a legrosszabb esetben megbüntetheti Hoksárit a chisinaui jogosulatlan szerepléséért, de nem semmisítheti meg a szabályos körülmények között lejátszott Kinizsi—TAC mérkőzést.

**FUTBALL-LEXIKON**

Állandó olvasó, Turda. Levelét későn kaptuk kézhez és így a kérdéssel ebben a számban már nem foglalkozhattunk. Jövő számunkban részletesen ismertetjük a kérdést.

„Berthelot”. Sajnos még mindig meg kell ujtanom N. panasztát, aki táviratilag újlag megsürgette Önnél a pénzt. Kérem interveniáljon az illetékes helyeken, hogy végre lezárjuk ezt a mult év májusa óta húzódó kérdést.

Vitakozó bírák, Cluj. S. bírónak az adott esetben nem volt igaza. A játékszabályok 16. §-a jogot ad ugyan, sőt kötelességévé teszi a mérkőzést vezető bírónak, hogy: „A határbíró bármely ok nélküli beavatkozása vagy pártoskodó viselkedése esetén a bíró jogosítva van kiutasítani a pályáról és helyébe mást fel kérni; köteles egyúttal az ilyen esetet körülményeivel együtt bejelenteni a szövetségnek.” Jogosult a bíró a tudatlan határbíró is felcserélni. A kérdéses mérkőzésen a határbíró off-sidet jelzett, holott a játékos nem volt lesben. A határbíró azonban nem tudatlanságból vagy pártoskodásból jelezte az általa észlelt szabálysértést, hanem elkerülte figyelmét, hogy off-side helyzet nem lehetett, mert három védőjátékos volt a támadó játékos és az ellenfél kapuvonala között. Ilyen nyilvánvalóan jóhiszemű jelzésekért nem szabad a határbíró a lecserélés megszegésének kiténni.

Redactor respons: — Felelős szerkesztő:  
Dr. ERŐS VILMOS

**Mindenütt kaphatók:**

**Ursus Extra** világos  
**Hercules** dupla mártalabarna  
kolozsvári  
sörkülönlegességek

**URSUS-CZELL**  
sörfőzde, Kolozsvár

**Damaszt asztalnemű, kávékészletek**

finom vászon, finom schiffon, finom batiszt,  
**valódi Ramburgi lenvászon**

Paplanok, függönyök, szövet, barchet, zeffyr,  
legnagyobb raktáron  
**BUZETZKÓ U.**  
**KUCK-nál**

**Calea Regele Ferdinand No. 2.**

**IRÓGÉPRAKTÁR**  
**SPECIÁLIS JAVITÓMŰHELY**

**FINKLER**

**ANTAL**

TELEFON

**493**

PIAȚA MIHAI VITEAZUL 40

Megerőltető napi  
munka után egy  
valódi

**Diana**

**Sósborszesz-szel**

való bedörzsölés  
frissítően, üdítően  
hat, az ember  
utána mintegy  
ujjászületik.  
Ügyeljünk a

**DIANA**

felírásra,  
**KAPHATÓ MINDENÜTT**

Angol és francia

**ruhák kosztümök**

és kabátok legszebb kivitelben  
és legolcsóbb árban csak  
**TANCZER-J. divatszalonjában készülnek**  
Cluj, Strada Moșilor 12. szám.